

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2003

Julkaistu Helsingissä 22 päivänä toukokuuta 2003

N:o 365—372

## SISÄLLYS

| N:o |                                                                                                                                                                                | Sivu |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 365 | Laki rahanpesun estämisestä ja selvittämisestä annetun lain muuttamisesta .....                                                                                                | 1827 |
| 366 | Tasavallan presidentin asetus Suomen liikuntakulttuurin ja urheilun ansiorististä ja ansiomitalista .....                                                                      | 1832 |
| 367 | Maa- ja metsätalousministeriön asetus kolmansista maista tuotavista munavalmistuksista annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta .....                    | 1834 |
| 368 | Maa- ja metsätalousministeriön asetus kolmansista maista tuotavista linnunmunista annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta .....                         | 1836 |
| 369 | Maa- ja metsätalousministeriön asetus kolmansista maista tuotavista sammakonreisisistä ja etanoista annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta .....       | 1838 |
| 370 | Maa- ja metsätalousministeriön asetus silakan ja kilohailin troolikalastuksen rajoittamisesta vuonna 2003 annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta ..... | 1840 |
| 371 | Opetusministeriön asetus ylioppilastutkintolautakunnan suoritteiden maksullisuudesta annetun opetusministeriön asetuksen 2 §:n muuttamisesta .....                             | 1841 |
| 372 | Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus maa- ja metsätalousministeriön asetuksesta kalojen bakteeriperäisen munuaistaudin vastustamisesta .....                                | 1842 |

## N:o 365

### Laki

#### rahanpesun estämisestä ja selvittämisestä annetun lain muuttamisesta

Annettu Helsingissä 16 päivänä toukokuuta 2003

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* rahanpesun estämisestä ja selvittämisestä 30 päivänä tammikuuta 1998 annetun lain (68/1998) 1 §, 2 §:n 1 kohta, 3 §:n 5, 11 ja 12 kohta, 5 §:n 2 momentti, 6 §, 10 §:n 1 momentti, 11 §:n 1 momentti sekä 13, 14, 16 ja 16 a §,  
sellaisina kuin niistä ovat 2 §:n 1 kohta ja 16 a § laissa 63/2003, 3 §:n 11 kohta laissa 1076/2000, 3 §:n 12 kohta laissa 799/2000, 6 § osaksi laissa 1052/2001, 14 § laissa 92/1999 ja 16 § osaksi mainitussa laissa 63/2003, sekä  
*lisätään* 3 §:ään, sellaisena kuin se on osaksi mainituissa laeissa 799/2000, 1076/2000 ja 1052/2001 sekä laissa 54/1999, uusi 13—18 kohta ja 2 momentti ja lakiin uusi 11 a, 13 a ja 16 b § seuraavasti:

#### 1 §

##### *Lain tavoite ja soveltamisala*

Lain tavoitteena on estää rahanpesua ja terrorismin rahoittamista, edistää niiden paljastamista ja tutkintaa sekä tehostaa rikoksen

tuottaman hyödyn jäljittämistä ja takaisin-saantia.

Mitä tässä laissa säädetään rahanpesun estämisestä ja selvittämisestä, sovelletaan myös rikoslain (39/1889) 34 a luvun 5 §:ssä tarkoitettua terrorismin rahoittamisen estämiseen ja selvittämiseen.

HE 173/2002  
HaVM 16/2002  
EV 258/2002

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/97/EY; EYVL N:o L 344, 28.12.2001, s. 76

## 2 §

*Määritelmiä*

Tässä laissa tarkoitetaan:

- 1) *rahanpesulla* rikoslain 32 luvun 6—10 §:ssä tarkoitettua toimintaa;

## 3 §

*Ilmoitusvelvolliset*

Tässä laissa tarkoitettuja ilmoitusvelvollisia ovat:

- 5) luottolaitostoinnasta annetun lain 1 a §:ssä tarkoitettua rajoitettua luottolaitostoimintaa harjoittava osakeyhtiö tai osuuskunta;

- 11) kiinteistönvälitysliikkeistä ja vuokrahuoneiston välitysliikkeistä annetussa laissa (1075/2000) tarkoitettu kiinteistönvälitysliike sekä vuokrahuoneiston välitysliike;

- 12) arvo-osuusjärjestelmästä annetussa laissa (826/1991) tarkoitettu arvopaperikeskus, tilinhoitajayhteisö ja tilinhoitajayhteisön oikeudet saaneen muun ulkomaisen yhteisön Suomessa sijaitseva toimipiste;

- 13) liike- tai ammattitoimintana muuta maksuliikettä kuin luottolaitostoinnasta annetussa laissa tarkoitettua yleistä maksujen välitystä harjoittava;

- 14) liike- tai ammattitoimintana tilintarkastuslain (936/1994) 1 §:n 1 momentissa tarkoitettuja tehtäviä hoitava;

- 15) liike- tai ammattitoimintana kirjanpito tehtäviä toimeksiannosta hoitava;

- 16) liike- tai ammattitoimintana jalokivi- tai jalometallituotteita, taideteoksia taikka kulkuvälineitä myyvä tai välittävä;

- 17) liike- tai ammattitoimintana huutokauppoja toimittava;

- 18) liike- tai ammattitoimintana oikeudellisissa asioissa avustava.

Edellä 1 momentin 18 kohdassa tarkoitettujen liike- tai ammattitoimintana oikeudellisissa asioissa avustavien osalta ilmoitusvelvollisuus koskee osallistumista asiakkaan puolesta kiinteistöjen tai liiketoimintayksiköiden ostamisen ja myynnin, asiakkaan ra-

havarojen, arvopaperien tai muiden varojen hoitamisen, pankki-, säästö- tai arvo-osuustilien avaamisen tai hoitamisen, yhtiöiden perustamisen, johtamisen tai yritysten hallinnoimiseksi tarvittavien varojen järjestelyn tai säätiöiden, yhtiöiden tai vastaavien yhteisöjen perustamisen, johtamisen tai niiden toiminnasta vastaamisen suunnitteluun tai toteuttamiseen ja toimimista asiakkaan puolesta ja lukuun liiketoimissa tai kiinteistön kaupoissa. Ilmoitusvelvollisuus ei koske oikeudenkäyntiavustaja- tai oikeudenkäyntiasiamiestehtävien hoitamista. Oikeudenkäyntiavustaja- ja oikeudenkäyntiasiamiestehtäviksi luetaan tässä varsinaisten oikeudenkäyntiin liittyvien tehtävien lisäksi asiakkaan oikeudellista asemaa esitutkinnassa rikoksen johdosta tai asian muussa oikeudenkäyntiä edeltävässä käsittelyvaiheessa sekä oikeudenkäynnin käynnistämistä tai sen välttämistä koskeva oikeudellinen neuvonta.

## 5 §

*Viranomaisten ja muiden valvomaan asetettujen valvonta- ja ilmoitusvelvollisuus*

Jos 1 momentissa tarkoitettu viranomainen tai muu valvomaan asetettu suorittamansa valvonnan tai muutoin tehtäviensä hoidon yhteydessä ilmi tulleiden seikkojen nojalla katsoo, että on syytä epäillä liiketoimeen sisältyvien varojen tai muun omaisuuden laillista alkuperää taikka niitä käytettävän 1 §:n 2 momentissa mainitun rikoksen tai sen rangaistavan yrityksen tekemiseen, sen on ilmoitettava asiasta selvittelykeskukselle.

## 6 §

*Tunnistamisvelvollisuus*

Sen lisäksi, mitä jäljempänä säädetään, on ilmoitusvelvollisen aina todettava asiakkaansa henkilöllisyys, jos on syytä epäillä liiketoimeen sisältyvien varojen tai muun omaisuuden laillista alkuperää taikka niitä käytettävän 1 §:n 2 momentissa mainitun rikoksen tai sen rangaistavan yrityksen tekemiseen.

Edellä 3 §:n 1—8 ja 11—18 kohdassa tarkoitettujen ilmoitusvelvollisten on todettava

vakituisen asiakkaansa henkilöllisyys. Sama vaatimus koskee myös muita kuin vakituksia asiakkaita, kun suoritettavan liiketoimen suuruus tai toisiinsa kytkeytyvien toimenpiteiden suuruus yhteensä on vähintään 15 000 euroa.

Edellä 3 §:n 6—8 kohdassa tarkoitetun ilmoitusvelvollisen ei tarvitse todeta asiakkaansa henkilöllisyyttä, jos:

1) toimeksiantosopimus koskee sellaista vakuutusta, jossa vakuutuskaudelta maksettava maksu on enintään 1 000 euroa taikka jossa kertavakuutusmaksu on enintään 2 500 euroa;

2) toimeksiantosopimus koskee sellaista lakisääteistä työeläkevakuutusta tai yrittäjäeläkevakuutusta, johon ei liity takaisinostoehtoa ja jota ei voida käyttää lainan vakuutena; tai

3) vakuutuksesta maksettava maksu suoritetaan vakuutuksenottajan Euroopan talousalueeseen kuuluvassa valtiossa toimiluvan saaneessa luotto- tai rahoituslaitoksessa olevalta tililtä taikka muussa kuin Euroopan talousalueeseen kuuluvassa valtiossa toimiluvan saaneen luotto- tai rahoituslaitoksen Euroopan talousalueeseen kuuluvassa valtiossa toimivassa sivukonttorissa olevalta tililtä.

Edellä 3 §:n 10 kohdassa tarkoitetun ilmoitusvelvollisen on todettava asiakkaansa henkilöllisyys:

1) pelikasinotoiminnassa; sekä

2) veikkaus- ja vedonlyöntitoiminnassa tai totopelissä pelaajan asettaman rahapanoksen ollessa yhtenä suorituksena tai toisiinsa kytkeytyvinä suorituksina yhteensä vähintään 3 000 euroa.

Asiakkaan henkilöllisyyttä ei tarvitse todeta, jos asiakas on Euroopan talousalueeseen kuuluvassa valtiossa toimiluvan saanut luottolaitos, rahoituslaitos, sijoituspalveluyritys tai henkivakuutusyhtiö taikka muussa kuin Euroopan talousalueeseen kuuluvassa valtiossa toimiluvan saaneen luottolaitoksen, rahoituslaitoksen, sijoituspalveluyrityksen tai henkivakuutusyhtiön Euroopan talousalueeseen kuuluvassa valtiossa toimiva sivukonttori. Asiakkaan henkilöllisyyttä ei tarvitse todeta myöskään, jos asiakas on sellaisessa muussa valtiossa toimiluvan saanut luottolaitos, rahoituslaitos, sijoituspalveluyritys tai henkivakuutusyhtiö, jonka valtion rahanpesun

estämis- ja selvittämisjärjestelmä täyttää kansainväliset vaatimukset, taikka muussa kuin tällaisessa valtiossa toimiluvan saaneen luottolaitoksen, rahoituslaitoksen, sijoituspalveluyrityksen tai henkivakuutusyhtiön tällaisessa valtiossa toimiva sivukonttori.

## 10 §

### *Ilmoitusvelvollisuus*

Jos ilmoitusvelvollisella on 9 §:ssä tarkoitetun huolellisuusvelvollisuuden täytettyään tai muutoin syytä epäillä liiketoimeen sisältyvien varojen tai muun omaisuuden laillista alkuperää taikka niitä käytettävän 1 §:n 2 momentissa mainitun rikoksen tai sen rangaistavan yrityksen tekemiseen, sen on viipymättä ilmoitettava asiasta selvittelykeskustelle ja annettava pyynnöstä kaikki tiedot ja asiakirjat, joilla saattaa olla merkitystä epäilyn selvittämiseksi.

## 11 §

### *Liiketoimen keskeyttäminen ja siitä kieltäytyminen*

Jos ilmoitusvelvollisella on syytä epäillä liiketoimeen sisältyvien varojen tai muun omaisuuden laillista alkuperää taikka niitä käytettävän 1 §:n 2 momentissa mainitun rikoksen tai sen rangaistavan yrityksen tekemiseen, sen on keskeytettävä liiketoimi lisäselvityksiä varten tai kieltäydyttävä siitä.

## 11 a §

### *Tehostettu tunnistamisvelvollisuus, huolellisuusvelvollisuus ja ilmoitusvelvollisuus*

Jos liiketoimella on liittymäkohta valtioon, jonka rahanpesun estämis- ja selvittämisjärjestelmä ei täytä kansainvälisiä vaatimuksia, liiketoimeen liittyy tehostettu tunnistamisvelvollisuus, huolellisuusvelvollisuus ja ilmoitusvelvollisuus.

Ilmoitusvelvollisen tulee tehostetun ilmoitusvelvollisuuden täyttämiseksi tehdä 10 §:ssä tarkoitettu ilmoitus selvittelykeskustelle, jos asiakas ei anna huolellisuusvelvol-

lisuuden täyttämiseksi pyydettyä selvitystä tai annettu selvitys on ilmoitusvelvollisen arvion mukaan epäluotettava. Samoin on meneteltävä, jos liiketoimen peruste ja varojen alkuperä ei ilmoitusvelvollisen hankkimien selvitysten perusteella riittävästi selviä. Ilmoitusvelvollisen on tehtävä ilmoitus selvittelykeskukselle myös, jos oikeushenkilöä ei pystytä tunnistamaan tai edunsaajia luotettavasti selvittämään. Samoin on meneteltävä, jos henkilöä, jonka puolesta asiakas toimii, ei pystytä tunnistamaan.

## 13 §

*Viittaus eräisiin lakeihin*

Tämän lain lisäksi on rahanpesun selvittämisessä voimassa, mitä poliisilaissa (493/1995) säädetään poliisitutkinnasta, jollei asian selvittämiseen sovelleta esitutkintalakia (449/1987).

Tämän lain lisäksi on epäilyttävää liiketointa koskevien tietojen käsittelystä voimassa, mitä poliisin henkilörekistereistä annetussa laissa (509/1995) säädetään poliisiyksikön käyttöön tarkoitetuista henkilörekistereistä.

## 13 a §

*Velvollisuus tehdä ilmoitus maksuliiketoiminnasta*

Edellä 3 §:n 1 momentin 13 kohdassa tarkoitettua maksuliikettä harjoittavan ja maksuliikettä harjoittavan rahoituslaitoksen on tehtävä ennen toiminnan aloittamista toiminnastaan ilmoitus keskushallintoviranomaisena toimivalle Etelä-Suomen lääninhallitukselle.

Tehtävässä ilmoituksessa on oltava tiedot toiminnan harjoittajasta ja ilmoituksessa tarkoitettu toiminnasta.

## 14 §

*Valtioneuvoston päätökset ja tarkemmat säännökset*

Valtioneuvoston yleisistunnossa tehtävällä päätöksellä voidaan vahvistaa luettelo niistä valtioista, joiden rahanpesun estämis- ja selvittämisjärjestelmät täyttävät 6 §:n 5 momentissa tarkoitettut kansainväliset vaatimukset, ja

luettelo niistä valtioista, joiden rahanpesun estämis- ja selvittämisjärjestelmät eivät vastaavasti täytä 11 a §:n 1 momentissa tarkoitettuja kansainvälisiä vaatimuksia.

Sisäasiainministeriön asetuksella annetaan tarkemmat säännökset 6—11 ja 11 a §:ssä säädettyjen velvollisuuksien täyttämisestä sekä 13 a §:n 2 momentissa tarkoitettun ilmoituksen tarkemmasta sisällöstä. Ennen asetuksen antamista on kuultava muita asianomaisia ministeriöitä sekä Vakuutusvalvontavirastoa ja Rahoitustarkastusta.

## 16 §

*Tunnistamisvelvollisuuden sisältö*

Joka tahallaan tai huolimattomuudesta rikko 6, 7 tai 11 a §:ssä säädetyn asiakkaiden tunnistamisvelvollisuuden tai 8 §:ssä säädetyn tunnistamistietojen säilyttämistä koskevan velvollisuuden, on tuomittava *tunnistamisvelvollisuuden rikkomisesta* sakkoon, jollei teosta muualla laissa säädetä ankarampaa rangaistusta.

## 16 a §

*Rahanpesun ilmoitusrikkomus*

Joka tahallaan tai huolimattomuudesta jättää tekemättä 10 tai 11 a §:n mukaisen ilmoituksen, vastoin 10 §:ssä säädettyä kieltä paljastaa tällaisen ilmoituksen tekemisen taikka jättää täyttämättä 9 §:n mukaisen huolellisuusvelvollisuutensa eikä sen vuoksi havaitse 10 §:ssä tarkoitettun ilmoitusvelvollisuutensa olemassaoloa, on tuomittava *rahanpesun ilmoitusrikkomuksesta* sakkoon.

## 16 b §

*Maksuliiketoimintaa koskevan ilmoitusvelvollisuuden rikkominen*

Joka tahallaan tai huolimattomuudesta jättää tekemättä 13 a §:n mukaisen ilmoituksen maksuliikkeen harjoittamisesta, on tuomittava *maksuliiketoimintaa koskevan ilmoitusvelvollisuuden rikkomisesta* sakkoon, jollei teosta muualla laissa säädetä ankarampaa rangaistusta.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2003.

Tätä lakia sovelletaan myös 3 §:n 1 momentin 5 sekä 11—18 kohdassa tarkoitetun ilmoitusvelvollisen asiakkaaseen, jonka liikesuhde ilmoitusvelvollisen kanssa on alkanut ennen lain voimaantuloa. Ilmoitusvelvollisen on tunnistettava tällainen asiakas siten kuin 6 ja 11 a §:ssä säädetään ja, jos on todennäköistä, että asiakas toimii toisen lu-

kuun, tuo toinen henkilö siten kuin 7 §:ssä säädetään ennen uuden liiketoimen suorittamista.

Tämän lain voimaan tullessa 3 §:n 1 momentin 13 kohdassa tarkoitettua maksuliikettä harjoittavan ja maksuliikettä harjoittavan rahoituslaitoksen on tehtävä 13 a §:ssä tarkoitettu ilmoitus toiminnastaan kuuden kuukauden kuluessa tämän lain voimaantulosta.

Helsingissä 16 päivänä toukokuuta 2003

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Sisäasiainministeri *Kari Rajamäki*

N:o 366

**Tasavallan presidentin asetus****Suomen liikuntakulttuurin ja urheilun ansiorististä ja ansiomitalista**

Annettu Helsingissä 16 päivänä toukokuuta 2003

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty kulttuuriministerin esittelystä, säädetään julkisen arvonnannon osoituksista 23 päivänä joulukuuta 1999 annetun lain (1215/1999) 2 §:n 1 momentin nojalla:

**1 §**

Suomen liikuntakulttuurin ja urheilun ansiomerkkejä ovat suuri ansioristi, kultainen ansioristi, ansioristi, ansiomitali kullatuin ristein ja ansiomitali.

Ansioristin ja -mitalin ohella annetaan omistuskirja.

Esityksiä ansiomerkin myöntämiseksi voivat tehdä valtakunnalliset liikuntajärjestöt ja alueelliset liikuntaneuvostot.

**2 §**

Ansiomerkit myönnetään tunnustukseksi Suomen liikuntakulttuurin ja urheilun hyväksi tehdystä työstä. Suuren ansioristin antaa tasavallan presidentti. Muut ansiomerkit myöntää opetusministeriö.

Suomen liikuntakulttuurin ja urheilun suuri ansioristi annetaan tunnustukseksi erityisen ansiokkaasta Suomen liikuntakulttuurin ja urheilun hyväksi tehdystä työstä. Sen voi saada vain Suomen kansalainen ja enintään 12 samanaikaisesti elävää henkilöä.

Ansioristi kultaisena annetaan erityisen suurista ansioista valtakunnallisen liikuntatoiminnan hyväksi tehdystä työstä ja ansioristi pitkäaikaisesta erityisen ansiokkaasta toiminnasta Suomen liikunta-kulttuurin ja urheilun hyväksi.

Ansiomitali kullatuin ristein annetaan huomattavasta lääni- ja aluetasolla liikuntakulttuurin hyväksi tehdystä työstä.

Ansiomitali annetaan ensisijaisesti kunta- ja seurasollla liikuntakulttuurin hyväksi tehdystä työstä, joka on jatkunut vähintään kymmenen vuotta.

**3 §**

Ulkomaalaiselle voidaan antaa ansioristi valtioiden välisen liikunta- ja urheiluyhteistyön edistämiseksi valtiollisella tasolla tehdystä työstä.

Ulkomaalaiselle voidaan antaa ansiomitali urheilujärjestöjen välisen yhteistyön edistämiseksi tehdystä työstä.

**4 §**

Suomen liikuntakulttuurin ja urheilun suuri ansioristi on tasakylkinen risti, joka on läpimitaltaan 56 millimetriä. Ristin sakaroiden perusväri on sininen, mutta sinistä väriä ympäröivät 2 millimetrin levyiset valkoiset juovat. Ristin sakaroiden välissä on hopean värinen sompa, jonka halkaisija on 34 millimetriä, sekä keskustassa halkaisijaltaan 26 millimetrin suuruinen öljypuunlehtiseppeleen keskellä valkoisella pohjalla palloa kohottavat kädet.

Ristin takasivulla on ympyränmuotoinen laatta, läpimitaltaan 24 millimetriä, jonka keskellä on valkoisella pohjalla heraldista ruusua kiertävä kirjoitus "Liikunta - Urheilu". Ristin yläpuolella on nauhan kiinnitystä var-

ten tyylitelty kahdeksankulmainen öljypuunlehtiseppelä, jonka leveys on 28 millimetriä ja korkeus 18 millimetriä. Ristin kaikki metalliosat, paitsi sompa, ovat kullanväriset.

#### 5 §

Suomen liikuntakulttuurin ja urheilun ansioristi on samanlainen kuin suuri ansioristi, mutta sen halkaisija on 40 millimetriä ja muut osat samassa suhteessa pienemmät, paitsi nauhan seppelä, joka on yhtä suuri kuin suuressa ansioristissä. Ansioristi on hopeanvärisen. Kultaisen ansioristin risti on kullanvärisen.

#### 6 §

Suomen liikuntakulttuurin ja urheilun ansiomitalin halkaisija on 32 millimetriä. Mitälin etusivulla on kohokuvana ansioristi ja takasivulla öljypuunlehtiseppeleen sisällä heraldista ruusua kiertävä kirjoitus "Liikunta - Urheilu". Ansiomitali on hopeanvärisen. Ansiomitalissa kullatuin ristein on etusivun risti kullanvärisen.

#### 7 §

Opetusministeriö pitää luetteloa myönne-  
tyistä ansiomerkeistä.

Helsingissä 16 päivänä toukokuuta 2003

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Ansiorististä voidaan periä sen saajalta tai ehdottajalta ristin hankkimisesta aiheutuneet kulut. Ansiomitalit annetaan maksutta.

#### 8 §

Opetusministeriö voi antaa tarkempia ohjeita tämän asetuksen soveltamisesta.

#### 9 §

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2003.

Tällä asetuksella kumotaan:

1) Suomen liikuntakulttuurin ja urheilun ansiorististä ja ansiomitalista 29 päivänä kesäkuuta 1983 annettu asetus (665/1983) siihen myöhemmin tehtyine muutoksineen; sekä

2) Suomen olympialaisesta ansiorististä ja ansiomitalista 21 päivänä heinäkuuta 1951 annettu asetus (430/1951).

Edellä 2 momentin 2 kohdassa kumotun asetuksen nojalla annetut määräykset ansioristin ja ansiomitalin käyttämisestä jäävät kuitenkin edelleen voimaan, jollei toisin määrätä.

Ennen tämän asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Kulttuuriministeri *Tanja Karpela*

N:o 367

## **Maa- ja metsätalousministeriön asetus**

**kolmansista maista tuotavista munavalmisteista annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 14 päivänä toukokuuta 2003

---

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* kolmansista maista tuotavista munavalmisteista 25 päivänä maaliskuuta 1997  
annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen (286/1997) liite seuraavasti:

---

Tämä asetus tulee voimaan 28 päivänä toukokuuta 2003

Helsingissä 14 päivänä toukokuuta 2003

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

Eläinlääkintötarkastaja Leena Eerola

*Liite*

Munavalmisteita saadaan tuoda komission päätöksien 94/85/EY sekä 94/278/EY, niihin myöhemmin tehtyine muutoksineen, mukaisesti.

N:o 368

### **Maa- ja metsätalousministeriön asetus**

**kolmansista maista tuotavista linnunmunista annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 14 päivänä toukokuuta 2003

---

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* kolmansista maista tuotavista linnunmunista 14 päivänä helmikuuta 1997 annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen (169/1997) liite 1, sellaisena kuin se on maa- ja metsätalousministeriön päätöksessä 169/1997, seuraavasti:

---

Tämä asetus tulee voimaan 28 päivänä toukokuuta 2003

Helsingissä 14 päivänä toukokuuta 2003

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

Eläinlääkintötarkastaja Leena Eerola

*Liite 1*

Linnunmunia saadaan tuoda komission päätöksen 94/85/EY, siihen myöhemmin tehtyine muutoksineen, mukaisesti.

N:o 369

## **Maa- ja metsätalousministeriön asetus**

**kolmansista maista tuotavista sammakonreistä ja etanoista annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 14 päivänä toukokuuta 2003

---

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* kolmansista maista tuotavista sammakonreistä ja etanoista 27 päivänä elokuuta 1997 annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen (870/1997) liitteet 1 ja 2, sellaisena kuin ne ovat maa- ja metsätalousministeriön päätöksessä 870/1997, seuraavasti:

---

Tämä asetus tulee voimaan 28 päivänä toukokuuta 2003

Helsingissä 14 päivänä toukokuuta 2003

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

Eläinlääkintötarkastaja Leena Eerola

*Liite 1*

Sammakonreisiä saadaan tuoda komission päätöksiä 97/296/EY sekä 94/278/EY, niihin myöhemmin tehtyine muutoksineen, mukaisesti.

*Liite 2*

Etanoita saadaan tuoda komission päätöksiä 97/296/EY sekä 94/278/EY, niihin myöhemmin tehtyine muutoksineen, mukaisesti.

N:o 370

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus****silakan ja kilohailin troolikalastuksen rajoittamisesta vuonna 2003 annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 15 päivänä toukokuuta 2003

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* 11 päivänä helmikuuta 2003 silakan ja kilohailin troolikalastuksen rajoittamisesta vuonna 2003 annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (97/2003) 1 §:n 1 kohta, 2 §:n 1 kohta ja 4 §:n 1 momentin 2 kohta, sellaisina kuin niistä ovat 1 §:n 1 kohta ja 2 §:n 1 kohta asetuksessa 275/2003, seuraavasti:

**1 §**

Suomen lipun alla purjehtivat tai Suomessa rekisteröidyt kalastusalukset eivät saa harjoittaa silakan ja kilohailin troolikalastusta Itämerellä seuraavina aikoina:

1) 24.3—8.6 ja 21.7—31.12 viikoittain torstaista kello 18.00 alkaen seuraavaan lauantaihin kello 06.00 saakka (*viikkorajoitus*); ja

**2 §**

Suomen lipun alla purjehtivat tai Suomessa rekisteröidyt kalastusalukset eivät saa harjoittaa silakan ja kilohailin suunnattua rehukalastusta troolipyödyksillä Itämerellä seuraavina aikoina:

1) 24.3—8.6 ja 18.8—31.12 viikoittain keskiviikosta kello 18.00 alkaen seuraavaan lauantaihin kello 06.00 saakka (*rehukalastuksen viikkorajoitus*); ja

**4 §**

Edellä 2 §:ssä mainitulla silakan ja kilohailin suunnatulla rehukalastuksella tarkoitetaan pyyntiä, jossa:

2) yhtäjaksoisesta pyyntimatkastasta saatua silakka- ja kilohailisaalista kokonaisuudessaan ei lajitella viimeistään satamassa, tai työvoima- ja elinkeinokeskuksen hyväksymästä erityisestä syystä elintarvikkeiden jalostuslaitoksessa, kokoluokista annettujen määräysten mukaisesti; tai

Tämä asetus tulee voimaan 22 päivänä toukokuuta 2003.

Helsingissä 15 päivänä toukokuuta 2003

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

Kalastusneuvos Markku Aro

N:o 371

**Opetusministeriön asetus****ylioppilastutkintolautakunnan suoritteiden maksullisuudesta annetun opetusministeriön asetuksen 2 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 16 päivänä toukokuuta 2003

Opetusministeriön päätöksen mukaisesti  
*kumotaan* ylioppilastutkintolautakunnan suoritteiden maksullisuudesta 30 päivänä toukokuuta 2001 annetun opetusministeriön asetuksen (438/2001) 2 §:n 2 momentti ja  
*muutetaan* 2 §:n 1 momentti,  
 sellaisina kuin ne ovat asetuksessa 1335/2001, seuraavasti:

## 2 §

*Kiinteät maksut*

Ylioppilastutkintolautakunta perii 1 §:n 1 kohdassa mainituista suoritteista 20 euron suuruisen kiinteän kokelaskohtaisen perusmaksun osallistumisesta ylioppilastutkintoon ja 21 euron suuruisen kiinteän koekohtaisen

osallistumismaksun. Osallistumisesta toisen kotimaisen kielen kokeen sijasta toimeenpannavaan vieraan kielen kokeeseen peritään kuitenkin 25 euroa.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2003.

Helsingissä 16 päivänä toukokuuta 2003

Opetusministeri *Tuula Haatainen*

Ylijohtaja Arvo Jäppinen

N:o 372

**Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus****maa- ja metsätalousministeriön asetuksesta kalojen bakteeriperäisen munuaistaudin vastustamisesta**

Annettu Helsingissä 14 päivänä toukokuuta 2003

Maa- ja metsätalousministeriö ilmoittaa Suomen säädöskokoelmasta 25 päivänä helmikuuta 2000 annetun lain (188/2000) 4 §:n nojalla:

Maa- ja metsätalousministeriö on antanut seuraavan asetuksen:

| Asetuksen nimike                                                          | MMM:n<br>määräys-<br>kokoelman<br>n:o | antopäivä | voimaantulo-<br>päivä |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------|-----------------------|
| MMM:n asetus kalojen bakteeriperäisen munuaistaudin vastustamisesta ..... | 3/EEO/2003                            | 14.5.2003 | 1.6.2003              |

Edellä mainittu asetus on julkaistu maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintöä koskevassa määräyskokoelmassa. Asetus on saatavissa maa- ja metsätalousministeriön elintarvike- ja terveystieteiden osastosta, osoite Mariankatu 23, 00170 Helsinki, puhelin (09)160 01.

Helsingissä 14 päivänä toukokuuta 2003

Osastopäällikkö *Matti Aho*

Vanhempi hallitussihteeri Ritva Ruuskanen

Neuvoston direktiivi 91/67/ETY (31991L0067); EYVL N:o L 46, 19.2.1991, s. 1  
 Neuvoston direktiivi 93/54/ETY (31993L0054); EYVL N:o L 175, 19.7.1993, s. 34  
 Neuvoston direktiivi 95/22/EY (31995L0022); EYVL N:o L 243, 11.10.1995, s. 1  
 Neuvoston direktiivi 98/45/EY (31998L0045); EYVL N:o L 189, 3.7.1998, s. 12

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 365—372, 2 arkkia